

ASUS Tablet

# IN SEARCH OF INCREDIBLE

المستخدم



## شحن الجهاز

تأكد من شحن جهاز ASUS اللوحي بالكامل قبل استخدامه في وضع البطارية لفترات طويلة. تذكر أن محول الطاقة يشحن جهاز ASUS اللوحي طالما أنه موصل بمصدر طاقة التيار المتردد. تذكر أن شحن جهاز ASUS اللوحي يستغرق وقتاً أطول أثناء استخدام الجهاز.

---

**هام!** لا تترك جهاز ASUS اللوحي متصلاً بمصدر الطاقة عند شحن البطارية تماماً. جهاز ASUS اللوحي غير مصمم ليتم تركه موصولاً بمصدر الطاقة لفترات طويلة من الوقت.

---

## احتياطات الطيران

يرجى الاتصال بشركة الطيران للتعرف على الخدمات التي تقدمها الشركة لرحلات الطيران والتعليمات التي يجب اتباعها عند استخدام جهاز ASUS اللوحي أثناء رحلة الطيران.

---

**هام!** يمكنك تمرير جهاز ASUS اللوحي على أجهزة أشعة إكس الموجودة في المطارات (المستخدمة مع العناصر الموضوعة على أحزمة النقل)، ولكن تجنب تعرضها لأجهزة الكشف المغناطيسية أو العصي المغناطيسية.

---

## احتياطات السلامة

يقتصر استخدام جهاز ASUS اللوحي على الأماكن التي تتراوح درجات الحرارة فيها بين صفر (٣٢ درجة فهرنهايت) و ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت).

قد يؤدي تعرض البطارية لدرجات الحرارة المرتفعة جداً أو المنخفضة جداً لفترات طويلة إلى نفاذ طاقتها بسرعة وقصر عمرها الافتراضي. للحصول على أفضل أداء للبطارية، تأكد من أنها تخضع لدرجة حرارة البيئة المحيطة الموصى بها.

## محتويات العبوة



مهايئ الطاقة



جهاز ASUS اللوحي



الوثائق الفنية وبطاقة الضمان



كبل Micro USB

---

### ملاحظة:

- اتصل فورًا ببائع التجزئة، حال عدم وجود أي من المحتويات أو تعرضها للتلف.
  - يختلف مهايئ الطاقة المرفق تبعًا للدولة أو المنطقة.
-

# جهاز ASUS اللوحي الشخصي

## المنظر الأمامي



## المنظر الخلفي



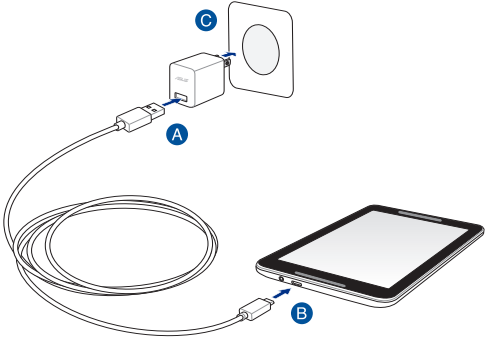
## داخل الفتحة الجانبية



**ملحوظة:** تختلف فتحات بطاقة Micro SIM باختلاف الدولة أو المنطقة.

\* فتحة بطاقة MicroSD تدعم صيغ البطاقات microSD وmicroSDHC وmicroSDXC.  
\*\* تدعم فتحات بطاقة Micro SIM نطاقات الشبكة WCDMA و GSM/EDGE.

## شحن جهاز ASUS اللوحي



لشحن جهاز ASUS اللوحي:

- A قم بتوصيل كبل USB مهائئ الطاقة.
- B قم بتوصيل موصل USB الصغير بجهاز ASUS اللوحي.
- C قم بتوصيل مهائئ الطاقة بمأخذ تيار كهربى مؤرض.

قم بشحن جهاز ASUS اللوحي لمدة ثمان (٨) ساعات قبل استخدامه في وضع البطارية للمرة الأولى.



## هام!

- لا تستخدم سوى مهائى الطاقة المرفق وكبل USB لشحن جهاز ASUS اللوحي، إذ قد يؤدي استخدام مهائى مختلف إلى إتلاف الجهاز.
- يُرجى إزالة الغشاء الواقي من مهائى الطاقة وكبل USB قبل شحن جهاز ASUS اللوحي لتفادي حدوث أضرار أو التعرض لإصابة.
- تأكد من توصيل مهائى الطاقة في مأخذ التيار الصحيح الذي يتميز بمعدل دخل مناسب. وتقدر فولتية خرج هذا المهائى بقوة ٥,٢ فولت تيار مباشر، ١,٣٥ أمبير.
- عند استخدام جهاز ASUS اللوحي في وضع مهائى الطاقة، يجب أن يكون مقبس خرج التيار الكهربائي المؤرض قريباً من الوحدة بحيث يسهل الوصول إليه.
- تجنب وضع أية أجسام فوق جهاز ASUS اللوحي .

## ملاحظات:

- يمكن شحن جهاز ASUS اللوحي من خلال منفذ USB الموجود بالكمبيوتر عندما يكون في وضع السكون (إيقاف الشاشة) أو إيقاف تشغيل الطاقة فقط.
- الشحن من خلال منفذ USB بجهاز كمبيوتر قد يستغرق وقتاً أطول لكي يكتمل.
- إذا لم يوفر جهاز الكمبيوتر الطاقة الكافية لشحن جهاز ASUS اللوحي؛ فاستخدم مأخذ التيار الكهربائي المؤرض كبديلاً للشحن.

## تنبيت بطاقة إتصال SIM صغيرة

يتعين تنبيت بطاقة micro SIM (وحدة تحديد هوية المشترك) قبل إجراء مكالمات هاتفية أو إرسال رسائل أو الاتصال بشبكة هاتف واسعة النطاق باستخدام جهاز ASUS اللوحي.

---

**ملحوظة:** تختلف فتحات بطاقة micro SIM باختلاف الدولة أو المنطقة.

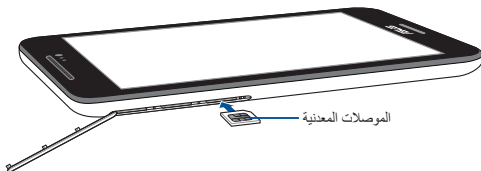
---

لتنبيت بطاقة micro SIM:

١. افتح غطاء الفتحة الجانبية لجهاز ASUS اللوحي خاصتك.



٢. أدخل بطاقة micro SIM في أي من فتحات بطاقة micro SIM مع جعل الموصلات المعدنية مواجهة للأعلى.



**ملاحظة:** يمكنك إدخال ما يصل إلى بطاقتي (2) micro SIM في فتحات بطاقة micro SIM. راجع القسم داخل الفتحة الجانبية لمعرفة مكان بطاقات micro SIM.

٣. أغلق غطاء الفتحة الجانبية مع إحكام تثبيته في موضعه.



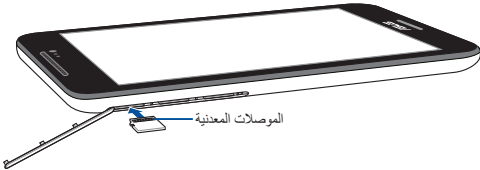
## تنشيت بطاقة إتصال SD صغيرة

لتنشيت بطاقة micro SD:

١. افتح غطاء الفتحة الجانبية لجهاز ASUS اللوحي خاصتك.



٢. أدخل بطاقة micro SD في فتحة بطاقة micro SD مع جعل الموصلات المعدنية مواجهة للأعلى، كما هو موضح.



٣. أغلق غطاء الفتحة الجانبية مع إحكام تثبيتها في موضعه.



## الملحقات

### بيان مطابقة الاتحاد الأوروبي

يتوافق هذا الجهاز مع المتطلبات الأساسية لتوجيه R&TTE رقم EC/1999/5. ويمكن تنزيل بيان المطابقة من الموقع الإلكتروني <http://support.asus.com>.

### حدود المسؤولية

ربما تظهر ظروف تقع فيها المسؤولية افتراضياً على ASUS، تستطيع فيها أن تحصل على تعويض من ASUS. في كل من هذه الحالات، بغض النظر عن الحق الذي جعلك تطالب ASUS بتقديم تعويض، فإن ASUS لن تكون مسؤولة عن أية أضرار أكثر من الإصابة الجسدية (بما في ذلك الوفاة) والتلف الذي يلحق بالعقارات والممتلكات الشخصية المادية أو أي تلف آخر فعلي ومباشر ناجم عن حذف أو الإخفاق في القيام بالواجبات القانونية بموجب بيان الضمان هذا، حتى سعر التعاقد المدرج الخاص لكل منتج.

ستكون ASUS مسؤولة فقط عن أو ستعوضك عن الخسائر أو التلف أو المطالبات القائمة على التعاقد أو الضرر غير المقصود أو الانتهاك الحادث وفقاً لبيان الضمان هذا.

ينطبق هذا الحد أيضاً على موردي ASUS وبائعيها. هذا هو الحد الأقصى للمسؤولية الجمعية لـ ASUS وموديتها وبائعيها.

في أي حال من الأحوال، لن تكون ASUS مسؤولة عن أي مما يلي (١) مطالبات الأطراف الأخرى ضدك للحصول على تعويضات؛ (٢) خسارة أو التلف اللاحق بسجلات أو بياناتك أو (٣) التلف الخاص أو العرضي أو غير المباشر أو أي تلف اقتصادي لاحق (بما في ذلك خسارة الأرباح أو المدخرات) حتى إذا تم إخطار ASUS أو مورديها أو بائعيها باحتمالية هذا التلف.

## تفادي فقدان السمع

للحيلولة دون وقوع أي ضرر محتمل في السماع، يرجى عدم الاستماع إلى مستويات صوت عالية لفترات طويلة.



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

بالنسبة لفرنسا، سماعات الرأس/الأذن لهذا الجهاز متوافقة مع شرط مستوى ضغط الصوت المحدد في المعيار المعمول به رقم EN 50332-1:2000 و/أو EN50332-2:2003 المنصوص عليه وفق المادة الفرنسية رقم L.5232-1.

علامة CE

C € 2200

## علامة CE لأجهزة تحتوي LAN لا سلكية/بلوتوث

يتوافق هذا الجهاز مع متطلبات التوجيه EC/1999/5 للبرلمان الأوروبي من 9 مارس 1990 والتي تحكم أجهزة الاتصالات والراديو والتقدير المتبادل للتوافق.

أعلى قيمة CE SAR للجهاز هي ٠,٥٨ واط/كجم.

يمكن تشغيل هذا الهاتف في:

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CH | CY | CZ | DE | DK |
| EE | ES | FI | FR | GB | GR | HU | IE |
| IT | IS | LI | LT | LU | LV | MT | NL |
| NO | PL | PT | RO | SE | SI | SK | TR |

## معلومات التعرض للترددات اللاسلكية (SAR) - المجلس الأوروبي (CE)

يستوفي هذا الجهاز متطلبات الاتحاد الأوروبي (1999/519/EC) بشأن الحد من تعرض عامة الناس للمجالات الكهرومغناطيسية عن طريق الوقاية الصحية.

تعتبر هذه الحدود جزءًا من التوصيات المكثفة التي تهدف إلى حماية عامة الناس. ولقد قام بوضع هذه التوصيات ومراجعتها منظمات علمية مستقلة من خلال إجراء تقييمات دقيقة للدراسات العلمية بانتظام. وحدة القياس الخاصة بالحد الموصى به من قبل المجلس الأوروبي بشأن الأجهزة المحمولة هي "معدل الامتصاص النوعي" (SAR)، علمًا بأن معدل الامتصاص النوعي يبلغ ٢ وات لكل كيلو جرام من وزن الجسم أي ما يتعدى ١٠ جرام لكل نسيج من أنسجة الجسم. هذا ويستوفي المعدل متطلبات اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين (ICNIRP).

فيما يتعلق بأغراض تشغيل الجهاز بالقرب من الجسم، أجري اختبار على هذا الجهاز وأثبتت النتائج أنه يستوفي إرشادات التعرض الصادرة عن اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين والمعيار الأوروبي EN 62311 و EN 50566. جدير بالذكر أنه تم قياس معدل الامتصاص النوعي أثناء ملامسة الجهاز للجسم مباشرة وأثناء نقل الموجات باستخدام أعلى مستوى لطاقة الخرج المعتمدة في جميع نطاقات التردد لجهاز المحمول.

## متطلبات سلامة الطاقة

المنتجات التي تبلغ تقديرات التيار الكهربائي لها ٦ أمبير ويبلغ وزنها أكثر من ٣ كيلوجرام يجب أن تستخدم أسلاك طاقة معتمدة أكبر من أو تساوي: H05VV-F، 3G، ٠,٧٥ ملم<sup>2</sup> أو H05VV-F، 2G، ٠,٧٥ ملم<sup>2</sup>.

## خدمات ASUS لإعادة التدوير/الاسترجاع

تتبع برامج ASUS لإعادة التدوير والاسترجاع من التزامنا بأعلى معايير حماية البيئة. ونحن نؤمن بقدرتنا على تقديم الحلول التي يمكنك، وبثقة، من إعادة تدوير ما نقوم بتصنيعه من منتجات وبطاريات وغير ذلك من المكونات الأخرى بالإضافة إلى مواد التعبئة. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> للاطلاع على المعلومات التفصيلية حول إعادة التدوير في المناطق المختلفة.

## إشعار حول الطبقة العازلة

---

**هام!** لتوفير عزل كهربائي والحفاظ على السلامة الكهربائية، يتم وضع طبقة عازلة لعزل الجهاز باستثناء المناطق التي توجد فيها منافذ I/O.

---

## إشعار ASUS الصديق للبيئة

تكرس أسوس نفسها لتصنيع منتجات وملحقات صديقة للبيئة لحماية صحة عملائها الكرام بالتزامن مع تقليص التأثير على البيئة وللمحد من استعمال مواد مضرّة بالبيئة، وتترامن عملية تقليل صفحات دليل المستخدم مع محاولة التقليل مع انبعاثات الكربون.

للاطلاع على دليل الاستخدام التفصيلي والمعلومات ذات الصلة، يُرجى الرجوع إلى دليل الاستخدام المرفق مع الجهاز الكمبيوتر اللوحي ASUS أو زيارة موقع دعم ASUS على الموقع الإلكتروني <http://support.asus.com/>.

## التخلص بشكل سليم

قد تنفجر البطارية إذا تم استبدالها بأخرى من نوع غير ملائم،  
علمًا بأنّه يجب التخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للتعليمات.



تجنب إلقاء البطارية في النفايات البلدية، علمًا بأن رمز سلة النفايات  
المشطوب عليها يشير إلى حظر التخلص من البطارية في النفايات  
البلدية.



تجنب إلقاء جهاز ASUS اللوحي في النفايات البلدية. وقد تم  
تصميم هذا المنتج لتمكين إعادة استخدام الأجزاء وإعادة تدويرها.  
وتشير سلة الأجزاء المحذوفة ذات العجلات أنه ينبغي وضع المنتج  
(المعدات الكهربائية والإلكترونية وبطارية خلية الأزرار التي  
تحتوي على الزئبق) في موضع البلدية المخصص للنفايات. ارجع  
إلى التنظيمات المحلية المعينة بالتخلص من الأجهزة الإلكترونية.



تجنب إلقاء جهاز ASUS اللوحي في النار.  
يجب عدم إحداث دائرة قصر بين نقاط التلامس.  
تجنب فك الجهاز.



## معلومات حقوق الطبع والنشر

لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا الدليل، بما في ذلك المنتجات والبرامج الواردة فيه، أو نقلة أو نسخة أو تخزينه في أي نظام قابل للاستعادة أو ترجمته إلى أي لغة بأي شكل أو بأي وسيلة، احتياطية، دون الحصول على التصريح الكتابي الصريح من ASUSTEK COMPUTER INC. (المشار إليها فيما بعد باسم "ASUS").

تعد شركة ASUS وشعار جهاز ASUS اللوحي من بين العلامات التجارية المسجلة لشركة ASUSTeK COMPUTER INC.

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون سابق إخطار.

حقوق الطبع والنشر © 2014 ASUSTEK COMPUTER INC. كل الحقوق محفوظة.

اسم الطراز: K016

|                                                    |                       |
|----------------------------------------------------|-----------------------|
| ASUSTek COMPUTER INC.                              | جهة التصنيع           |
| 4F, No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN | العنوان، المدينة      |
| ASUS COMPUTER GmbH                                 | ممثّل معتمد في أوروبا |
| HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN                 | العنوان، المدينة      |
| GERMANY                                            | البلد                 |

# EC Declaration of Conformity



We, the undersigned,

|                                      |                                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Manufacturer:                        | ASUSTeK COMPUTER INC.                              |
| Address:                             | 4F, No. 150, Li-TE Rd., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN |
| Authorized representative in Europe: | ASUS COMPUTER GmbH                                 |
| Address, City:                       | HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN                 |
| Country:                             | GERMANY                                            |

declare the following apparatus:

|                |             |
|----------------|-------------|
| Product name : | ASUS Tablet |
| Model name :   | K016        |

conform with the essential requirements of the following directives:

## 2004/108/EC-EMC Directive

|                                                           |                                                   |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 55022:2010+AC:2011 | <input checked="" type="checkbox"/> EN 55024:2010 |
| <input type="checkbox"/> EN 61000-3-2:2006+A2:2009        | <input type="checkbox"/> EN 61000-3-3:2008        |
| <input type="checkbox"/> EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006    | <input type="checkbox"/> EN 55020:2007+A11:2011   |

## 1999/5/EC-R&TTE Directive

|                                                                  |                                                                   |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 300 328 V1.8.1(2012-12)   | <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09)  |
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 300 440-1 V1.6.1(2010-08) | <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-3 V1.6.1(2013-08)  |
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 300 440-2 V1.4.1(2010-08) | <input type="checkbox"/> EN 301 489-4 V1.4.1(2009-05)             |
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 511 V9.0.2(2003-03)   | <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-7 V1.3.1(2005-11)  |
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 908-1 V6.2.1(2013-04) | <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-9 V1.4.1(2007-11)  |
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 908-2 V5.4.1(2012-12) | <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-17 V2.2.1(2012-09) |
| <input type="checkbox"/> EN 301 893 V1.6.1(2011-11)              | <input checked="" type="checkbox"/> EN 301 489-24 V1.5.1(2010-09) |
| <input type="checkbox"/> EN 302 544-2 V1.1.1(2009-01)            | <input checked="" type="checkbox"/> EN 50566:2013                 |
| <input type="checkbox"/> EN 302 623 V1.1.1(2009-01)              | <input checked="" type="checkbox"/> EN 62209-1:2006               |
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 50360:2001/A1:2012        | <input checked="" type="checkbox"/> EN 62209-2:2010               |
| <input type="checkbox"/> EN 62479:2010                           | <input checked="" type="checkbox"/> EN 62479:2010                 |
| <input type="checkbox"/> EN 50385:2002                           | <input type="checkbox"/> EN 302 291-1 V1.1.1(2005-07)             |
| <input type="checkbox"/> EN 62311:2008                           | <input type="checkbox"/> EN 302 291-2 V1.1.1(2005-07)             |

## 2006/95/EC-LVD Directive

|                                                           |                                                   |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> EN 60950-1 / A12:2011 | <input type="checkbox"/> EN 60065:2002 / A12:2011 |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|

## 2009/125/EC-ErP Directive

|                                                        |                                                                  |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 1275/2008 | <input checked="" type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 278/2009 |
| <input type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 642/2009  | <input type="checkbox"/> Regulation (EC) No. 617/2013            |

## 2011/65/EU-RoHS Directive

Ver. 140331

## CE marking

CE2200

(EC conformity marking)

Position : CEO

Name : Jerry Shen

Declaration Date: 08/22/2014

Year to begin affixing CE marking: 2014

Signature : \_\_\_\_\_





[support.asus.com](https://support.asus.com)

CE 2200



1 5 0 6 0 - 4 3 1 0 E 0 0 0